

市報
とよかまち

4/25 No.258
1997年・平成9年

■発行/十日町市役所
〒948新潟県十日町市千歳町3丁目3番地
TEL 0257-57-3111 FAX 52-4635
■編集/企画人事課広報広聴係

- ▶特集 環境づくり条例を制定 — 2・3
 - ▶市の震災対策編 — 4・5
- ▶地方税法改正・市職員募集 — 6
 - ▶博物館特別展 — 7
- ▶有利な市の融資制度 — 8・9
 - ▶VOICE UP — 10・11
- ▶お知らせ・インフォメーション — 12~14
 - ▶健康・保健コーナー — 15



考えてくださ
い、環境の美化

信じられない、このマナー



ポイ捨て禁止

十日町市住みよい環境づくり条例を制定

私たちは便利な生活を求めるあまり大量生産、大量消費、大量廃棄を続けています。そして、この生活循環が私たちの大切な自然環境に重大な影響を及ぼしています。特に廃棄段階におけるマナーの悪さが環境美化を損ねています。市では4月1日から、いわゆる「ポイ捨て禁止」を含んだ十日町市住みよい環境づくり条例を施行しました。雷解けのこの時期は特に「ごみ」が目立つもの。この機会に皆さんも自分の回りをチェックしてみてください。

改正までの経過

改正の素案づくりに市民の方々から参加していただくため、平成8年7月に市民7人で構成する「クリーン十日町推進懇談会」を設置しました。以後4回の懇談会を開催する中で、条例の全部改正とともに名称も「十日町市住みよい環境づくり条例」とした改正案が作成されました。そして、9年1月に改正案を十日町市環境保全審議会に諮問し、改正案どおりとする答申がなされました。

改正にあたって

従来の十日町市環境保全条例は4年4月に施行されたもので、公害の発生を防止するために事

業者と協定を締結するなど、自然環境や生活環境の保全に大きな役割を果たしてきました。しかし、資源の再利用や環境美化を進めるために必要な「ポイ捨て禁止」など、最近の環境問題に対応するためには、新たな枠組みを作る必要があります。それに基づいた取り組みを行うことが求められてきました。今回の改正にあたっては、新潟県が7年7月に制定した環境基本条例との整合性を保ちながら、特に環境美化への取り組み強化を全面に打ち出しています。

条例の内容（概要）

条例のコンセプトは「緑豊かで潤いと安らぎのある環境づくり」です。広がりつつある環境問題に対応し、新分野の施策を盛り込んだ内容になっています。〈後世に良好な環境を継承〉

第3条の中で①緑豊かで潤いと安らぎのある環境を良好な状態で保ち将来の世代に継承する。②自然と人との共生を目指す。③資源の循環を基調とする社会の構築。④市民の自発的な取り組みによる環境美化・清潔の保持などが基本理念として定められています。中でも良好な環境を将来の世代に継承することは、

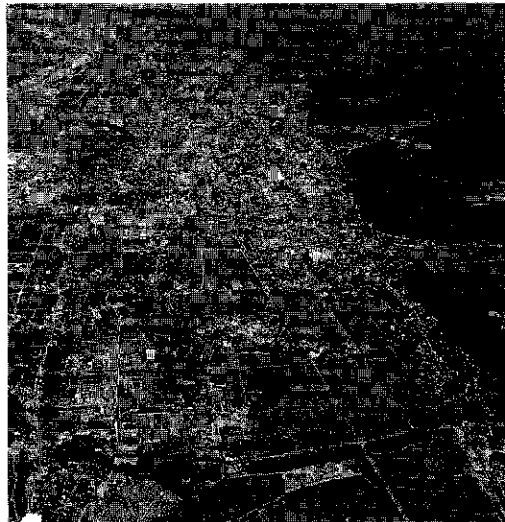
現代を生きる私たちの最低限の使命です。

具体的にはこの理念に基づき、市・事業者・市民等の責務の明確化、施策の基本方針、資源の循環的利用の推進、環境美化、環境教育の推進や環境保全活動への支援、公害防止対策など全31条から構成されています。〈リサイクルの推進〉

資源の有効利用と環境に与える影響を少なくするため、第8条ではリサイクルへの取り組みを進め、ごみの減量化を図ることが定められています。そのため、生ごみ処理容器購入に対する補助や空き缶等を回収する団体への助成、「ごみ減量化協力店」の拡大などを推進します。

〈ポイ捨てを禁止〉

改正の主目的である環境美化については、第10条で「空き缶、空きびん等の包装容器、たばこの吸い殻、ガムのかみかす、その他の廃棄物を道路、公園など公共の場所や他人の所有、占有または管



環境美化で表彰

衛生組合長会議が4月16日㈫市民会館で行われ、環境美化に功績があった2団体表彰されました。

＜高山朗人クラブ＞

高山朗人クラブは昭和39年に設立。昭和42年からは奉仕活動として、年に数回地域の八幡様や観音様などの草取り、ごみや空き缶拾いなどを行ってきました。また、一斉清掃の口には道路や公園などのごみや空き缶拾いを率先して行ってきました。

＜水沢商工会青年部・婦人部＞

水沢商工会青年部・婦人部は平成元年に設立。地域内の国道117号の改良と同時に地域内の美観運動に着手。国道沿線に花の大型プランター(現在400基)を設置しました。また、年1回水沢地域全域で空き缶拾いなども行っています。



国道117号に並ぶ大型プランター

かけがえのない大切な環境だから

～ 第1回十日町クリーン作戦 ～

「十日町市住みよい環境づくり条例」の制定を機会に、より一層クリーンな十日町を目指して第1回十日町クリーン作戦を行います。町内単位、個人での参加すべてOKです。ぜひご参加ください。

■日時 5月10日(出)

町内単位：時間は各町内にお任せします。

共催団体・一般：午前9時～11時

■内容 一斉清掃の実施です。

町内単位：自主的に各町内で行ってください。

共催団体：国道パーキング(八箇、太田島、中条市之沢、新光寺)、JR十日町駅前、ほくほく線十日町駅前広場、東口公園、連絡地下道、ほくほく線新座・美佐島駅前、公衆電話ボックス、電柱、河川敷運動公園

共催団体・一般：妻有大橋付近の河川敷及び河川敷運動公園

■催物 メーン会場の妻有大橋付近の河川敷では①花鉢プレゼント②ごみ分別クイズ③共催団体の決意表明などが行われます。

■問い合わせ 市役所市民生活課生活環境係

(☎57-3111) へ。

※共催団体(順不同)

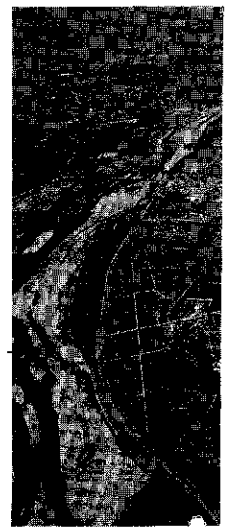
十日町商工会議所・(株)当間高原リゾート・十日町青年会議所・十日町市農業協同組合・十日町ライオンズクラブ・十日町ロータリークラブ・十日町北ロータリークラブ・水沢商工会・十日町市商店街振興組合連合会・十日町市小中学校PTA連合会・東北電力(株)十日町営業所・リサイクルネットワーク連合会・(株)新潟県産業廃棄物協会魚沼支部・(株)新潟県建設業協会十日町支部・十日町砂利採取販売協同組合・十日町市信濃川愛護組合等連合会・住みよい郷土建設協会十日町分会・十日町織物工業協同組合・十日町市観光協会・建設省信濃川工事事務所・十日町市老人クラブ連合会・新潟県消費者協会十日町支部・十日町たばこ販売協同組合・十日町市飲食業組合連合会・日本公衆電話会十日町分会・十日町小売酒販組合・十日町市体育協会・西部地区振興会・美佐島地区振興会・新座地区振興会・JR十日町駅・北越急行(株)十日町駅・新整会・十日町市川西町衛生施設組合

理する場所に捨ててはならないという、いわゆる「ポイ捨て禁止」の条文を定めました。

また、第10・11条では飲食料品を自動販売機で販売する人に對し、空き缶その他の廃棄物が散乱しないよう回収容器の設置など適正な管理を行うことや、消費者に散乱防止のための啓発をする旨が定められています。

＜犬の糞害ゆるしません＞

最近ペットを飼う人が増えていることから、ペット(特に犬)の糞による害が見受けられます。そこで、第12条では犬、その他の動物を飼育する場合、それら



の糞で公共の場所等を汚すことがないように、適切な飼育を行わなければならないと定めています。犬の散歩をよく見かけますが、飼育者はビニール袋などを持参し、歩道や道路など公共の場所に糞を放置しないよう注意しましょう。

＜環境保全教育の推進＞

第13条では市は、市民や事業者が環境保全への理解や活動意欲を高めるため、①環境教育の推進②環境に関する学習活動の支援③環境に関する広報活動など

をすることと定められました。さらに、第14条では市民や事業者、団体が自発的に

行う緑化推進活動、再資源化活動などを行う場合、その活動が促進されるよう支援を行うこととしています。

＜調査・指導・勧告・公表＞

今回の条例には罰則規定はありません。これは、既存の軽犯罪法、道路交通法、廃棄物処理法などで罰則が定められていることなどによるものです。

第19条では市長は、条例に定める範囲内で建物、土地、施設または事業所に立ち入り調査ができるようになっていきます。また、

第20条では市長は、環境の保全上必要があると認めた場合、指導または勧告をすることができ、さらに勧告に従わない場合、住所や氏名(法人の場合は法人名)を掲示や市報掲載することにより、公表します。

緑豊かで潤いのある生活環境は、みんなの願いです。そして、その生活環境を後世に引き継ぐのは、現在を生きる私たちの責務です。ポイ捨てはもろろん、不法投棄なども絶対しないようにご協力ください。また、資源の大切さを見直し、積極的に再資源化に取り組みしましょう。

いざという時のために

震災対策編を作りました



3月25日に開かれた市防災会議で、十日町市地域防災計画の「震災対策編」が承認され、県知事からも3月31日付で承認され、正式決定しました。この計画は、平成7年1月17日発生の大阪神・淡路大震災などを教訓に、十日町市の防災体制を見直すために関係機関等と協議しながら約1年をかけて策定作業を進めてきたものです。震度5弱以上の地震発生時の対応に重点をおいて定められた「震災対策編」のあらましをご紹介します。

写真：明石市の災害と復興の記録

今までの地域防災計画の地震対策は、「地震に対する災害予防」という項目を設け、初動体制の確立や災害情報の収集、避難、二次災害の防止等について定めていました。

新しく定めた「震災対策編」は、従来の防災計画の別編として、一昨年の6千人を超える尊い人命が失われた阪神・淡路大震災などの大規模な地震を想定するとともに、「自分の身は自分で守り、自分たちの地域は自分たちで守る」「休日・夜間などに地震が発生した場合のことも考慮した、応急活動の初動体制の充実を図る」ことを基本姿勢として定めました。

初動体制の充実

大規模地震（震度5弱以上）が発生したら、迅速なマンパワーの集結とその組織的な活動で、刻々と変化する災害状況に対応することが必要になります。

そこで、市職員の出動体制を次の三体制に分け、各体制における出動及び対策を次のようにしました。

第一次出動体制

市災害対策本部規程に定める総務部員、上下水道部員等が集合し、地震情報・被災状況の把握を行います。

握を行います。

第二次出動体制

全職員が、あらかじめ定めてある各地区公民館等に自主的に集合し、被災状況の把握を中心に応急対策を行います。被害が甚大で災害対策本部を設置する場合は、次の災害対策本部設置体制に移行します。

災害対策本部設置体制

第二次出動体制での対策を引き継ぎながら、災害対策本部は組織及び機能を拡大し、本格的な応急対策を強力に進め、住民の安全と生活を確保します。

■ 火災や救急・救助に携わる

消防機関は、初動防災機関の要となることから、消防団も含め住民の救助・救命活動を優先し、別に定める「震災対策等マニュアル」などに基づき対応することになります。

■ 大規模地震の災害対策においては、迅速な応援部隊の導入が必要です。

そこで、①十日町地域広域圏（川西町・津南町・中里村・松代町・松之山町）、小千谷市、小国町、高柳町 ②南魚沼郡（湯沢町・塩沢町・六日町・大和町）、北魚沼郡（川口町・堀之内町・小出町・湯之谷村・広神村・守門村・入広瀬村）との災害時相互応援協定に基づく応援要請について定めました。

■ 自衛隊に対し市長が直接行方派遣要請、県知事に対する派



写真：明石市の災害と復興の記録

遺要請依頼などについても定め
ました。

医療・救護 体制の強化

被災状況に応じて救護所を設
置し、医師会等の協力を得て医
療救護活動を行います。また、
初動における医療救護の重要性
を考慮し、初動救急医療（トリ
アージ―治療の優先順位による
患者の振り分け）を直ちに行え
る体制を整えていきます。

避難対策の充実

昨年12月25日号の市報といっ
しよに各家庭に配付した「災害
時避難所」のとおり、市内の全
町内について緊急時に集合すべ
き避難所を指定しました。
そこに避難するまでの誘導は
可能な限り町内会、職場、学校
等を単位とした集団避難を行う
ことにしています。その際は、
お年寄りや身体障害者などの皆
さんの避難を優先することにし
ています。

避難対策として速やかな除排雪
を行い、避難路の確保を図るこ
となども決めました。
運営については町内会や消防
団など地域の皆さんの協力なく
してはなりません。そこで
災害救援ボランティアなどと相
互に協力し、災害弱者の保護を
優先して行うことにしました。

自主体制の充実

これを基本姿勢とする今回の
震災対策編でも、地域の自発的
な防災活動が重要であると考え
ており、防災意識の普及や防災
訓練を実施するとともに、「自主
防災組織」を育成していく方針
です。
この地域防災計画は、一度定
めて終わりというわけではなく、
社会情勢の変化に合わせて、また
他自治体の優れた点なども見習
ったりしながら、より実践的な
計画になるよう努めていきます。
協力をお願いします。

チェックしましょう 日ごろの心がけと 地震時の行動は？ (震災対策編より)

地震時の行動

- ・まず、すばやく火の始末をする
- ・外に飛び出すより、丈夫な家具などに身を寄せる
- ・狭い路地、塀ぎわ、がけ地などに近づかない
- ・正しい情報に従い、デマに惑わされない
- ・避難、応急救護などの応急対策
- ・日ごろから避難所や安全な避難経路などを確認し
ておく
- ・避難は徒歩で、持ち物は最小限にする
- ・老人、病人、子供の避難を先にする
- ・みんなが協力しあって応急救護を行う
日常の心構え
- ・家族と避難先や連絡先を相談しておく
- ・防災訓練に進んで参加する
- ・自主防災組織を作っておく
- ・食糧や生活必需品を家族3日分ほど備蓄をする
- ・非常持ち出し用品や消火器の準備をしておく

積雪期の心構え

- ・日ごろから建物の補強、家具の固定等に注意する
- ・避難口の除雪を心がける
- ・こまめに屋根の雪下ろしを行って、屋根上の雪荷
重を軽くしておく
- ・暖房器具は耐震装置のあるものを使用する
- ・町内会等で協力して消火栓周囲の除雪を行う
- ・雪崩発生危険箇所」に注意する
- ・運転中の心構え
- ・できるかぎり安全な方法により車を左側に停車さ
せる
- ・停車後は、ラジオ等で地震情報や交通情報を聞き、
その情報や周囲の状況に応じて行動する
- ・車をおいて避難するときは、できるだけ道路外に
停車させ、エンジンを止め、エンジンキーは付け
たままとし、窓を閉め、ドアはロックしない
- ・避難のために車を使用しない

9月1日「防災の日」に 県・市合同の総合防災訓練

十日町市では、新潟県と合同の総合防災訓練を9月1日(月)に開催します。
妻有大橋東詰めの河川敷や南中学校グラウンドなどを会場に、自衛隊のほか、
消防防災ヘリや県警ヘリなども参加する大規模な訓練となる予定です。
詳細は、後日市報などでお知らせします。多数の皆さんのご来場をお待ち
しています。



地方税法の一部が改正されました

●問い合わせ 税務課(資産税係・管理収納係) (☎57-3111)へ。

4月1日から地方税法の一部が改正されました。

概要は次のとおりです。

固定資産税の税負担のしくみが変わります

平成9年度は3年に一度の固定資産税の評価替えの年にあたり、土地と家屋の評価額が変わります。この新しい評価額に基づく税負担のしくみが9年度の税制改正で決められ、特に固定資産税の土地の税負担について大幅な改正が行われました。

従来は負担調整措置により、課税標準額を算定していましたが、9年度から宅地について税負担の上限を新評価額の8割とするを含む見直しが行われ、負担水準の均衡化を重視した新しい課税のしくみが導入されています。

(1) 宅地の9年度から11年度までの税負担のしくみ

① 負担水準が高い土地は税負担が下がるか据え置きになります。② 負担水準がある程度高い土地は、税負担が据え置きになります。③ 負担水準が低い土地は、なだらかな税負担の増となります。

(2) 家屋の評価額について

9年度の評価替えでは、3年間の建築物価の変動が評価額に反映され、建築年次が古く評価額の低い家屋を除く多くの家屋で評価額が下がり、税負担も下がります。

(3) 都市計画税について

宅地の都市計画税についても、(1)と同様の措置が講じられます。

軽自動車税の減免対象を拡大

単身で生活する身体障害者等が所有する軽自動車で、常時介護者が身体障害者等のために運転する場合には、税の減免が受

けられるようになります。

前納報奨金制度廃止

市民税や固定資産税を納期前に納付した場合、報奨金を交付していましたが、9年度から廃止します。

▼廃止の理由 ①制度は戦後の新しい地方税制度ができたとき、

納税意識の高揚、税収の早期確保や事務の簡素化を図る目的で設けられました。現在では、口座振替の普及などにより、当初の目的が達成されたこと。②個人の市民税は自営業者の普通徴収だけが対象で、一括納付のできないサラリーマン等の特別徴収による納税者に恩恵がないこと。③制度が結果として特定の納税者を優遇することになり、納期ごとの納税者に対し不公平であること。

これらの理由により、9年度から廃止することになりました。ご理解とご協力をお願いします。

新任の保護司をご紹介します



高橋愛子さん
(上町・☎57-862)

4月1日から上村安隆さんの後任として、高橋さんが保護司に委嘱されました。

高橋さんは養護教諭として長年の経験をお持ちです。これから、社会を明るくする運動などに活躍をしていただきます。

十日町市職員(保健婦士)募集

- 職種・人数 保健婦(士) 1人
- 職務内容 保健指導等の業務
- 受験資格 保健婦(士)の免許取得者で、昭和41年4月2日以降に生まれた人
- 第1次試験(筆記試験) 期日…5月25日(日) 会場…十日町市役所
- 第2次試験(面接試験) 期日…6月上旬(平日) 会場…十日町市役所
- 採用日 7月1日または8月1日
- 初任給 受験資格取得後すぐ
- 申込み手続 企画人事課に提出してください。①職員採用試験申込書(関係にあります) ②健康診断書(関係にあります) ③最終卒業学校の成績証明書 ④保健婦(士)免許証の写し
- 申込み受付期間 4月25日(金)から5月14日(木)まで(土日曜日、休日を除く)。郵送申込みの場合は、5月14日の消印まで有効
- 問い合わせ 企画人事課 秘書係 ☎57-3111

十日町森林組合が事業の合理化及び労働力確保育成で林野庁長官表彰

全国森林組合連合会などが主催する平成8年度林業労働力育成確保優良事業体選定表彰式が東京の麻布グリーン会館で開催され、十日町森林組合(青木正義組合長)が初の林野庁長官賞に輝きました。

当組合は冬期間の降雪のため、林業条件としては不利な地域にあつて昭和45年に設立。その後中里村、川西町の加入で圏域を広げ、現在では組合員数2千2百人を超える県下有数の組合に成長しています。この間、主力の森林造成事業をはじめ、緑化、

林産部門、山菜加工、きのこ培養など着々と多角経営を推進。厳しさを増す林業情勢の中にあつて、8年度の総取扱高は、10億円を突破するなど安定した経営を続けています。

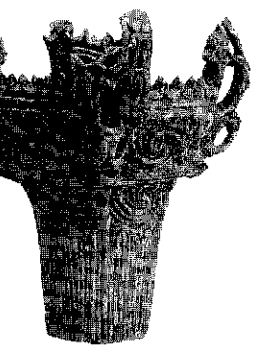


’97春季特別展

十日町の文化財展

十日町市文化財保護条例
施行25周年記念

5月17日(土)
～6月8日(日)



文化財は私たちの
かけがえのない宝物

博物館では、市文化財保護条例施行25周年を記念して、市内の指定文化財35件を展示公開し、紹介する「十日町の文化財展」を開催します。

文化財は自然と歴史の重みに耐え、現代に伝えられた大切な宝物です。また、一度失えば二度と手に入れることのできない貴重な財産です。

今回紹介する文化財は、郷土に生きる私たちにとって誇りであり、心のよりどころでもある貴重なものです。

この機会に文化財を知り、文化財を通して地域の文化へのより深い理解を養っていただければと思います。

■展示内容

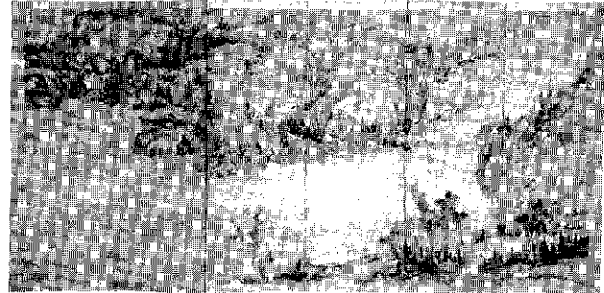
- ① 考古資料
 - ② 有形無形の民俗文化財
 - ③ 建造物・歴史資料
 - ④ 絵画と彫刻
 - ⑤ 工芸品
 - ⑥ 史跡・名勝・天然記念物
- 入館料
200円 (団体150円)
中学生以下無料
- 開館時間
午前9時～午後5時

楽器演奏のレベルアップを目指し
音楽クリニック



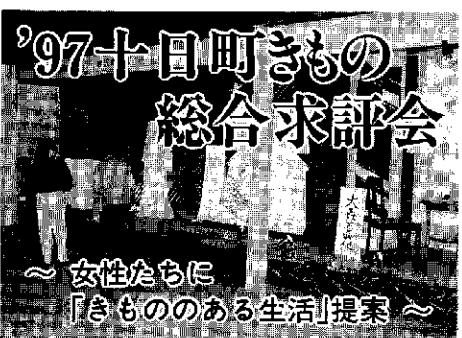
プロミュージシャンによる音楽クリニックが4月12日(土)、公民館本館で行われました。今回講師で招かれたミュージシャンは杉本喜代志さん(ギター)、岡野等さん(トランペット)等、いずれも国内外で活躍するトップミュージシャンです。

当日は、中学生から60歳代までの演奏好きな皆さん約40人が参加。理論や解釈の講習を受けて大好評でした。



山水図 鋤 雲泉筆六曲屏 (県指定)

■休館日 毎週月曜日
■問い合わせ 十日町市博物館
(☎57 5531)へ。

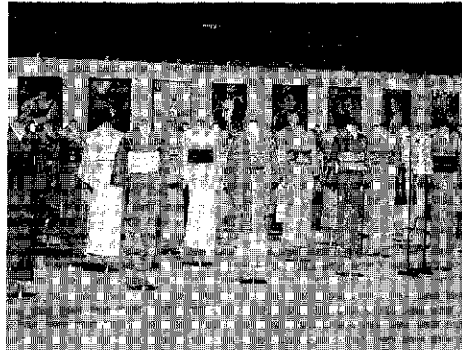


問屋・小売店大幅増
「ほくほく線」が好影響

十日町きもの総合求評会が4月9日(水)～13日(月)まで、総合体育館と武道館を会場に開催されました。

9日～10日にかけては、商品部門別にメーカーがセンスと技を競い合う「商品プレゼンテーション」と、各社ごとに「きものある生活」を提案する「メーカープレゼンテーション」が行われ、問屋・小売店の投票により商品部門48点、メーカー部門9社が各賞に決定しました。

また「産地プレゼンテーション」では、ワードローブ(洋服ダンス)の中の洋服と共存しながら、人々に「きものある生活」という新しいライフスタイルを提案。総合体育



きものある生活…〈散歩着〉発表

館アリーナの中央部には、マネキンを使って100点以上の「散歩着」が展示されていました。

今回会場を訪れた首都圏・関西方面からの問屋数は127社234人、また小売店数は70社136人と大幅増。特に小売店の数は昨年を25社も上回りました。これは、3月22日に開業した「ほくほく線」の影響が大で、小売店主からは「非常に便利になりました。ぜひ来年も来ます」との声が聞かれました。

さらに会場内では、きもの研究者・江木良彦さんの「メディアの中のきものたち」一ポスター展、第7回妻有文化賞を受賞した宮澤健二さんの「妻有の四季」写真展なども行われました。12・13日には一般公開も行われ、産地十日町の新作を見ようと、会場は終日家族連れなどでにぎわいました。

をご利用ください

貸付限度額	貸付利率	期間	取扱金融機関	市役所問合わせ先
500万円	3年以内 2.7% 5年以内 2.9%	5年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）	商工観光課 52-5569
750万円	信用保証付 2.4% その他 2.9%	5年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）	商工観光課 52-5569
1億5千万円	3.3%	10年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）	商工観光課 52-5569
3千万円	3.0%	10年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）・ JA十日町市	商工観光課 52-5569
50万円	2.0%	3年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）・ JA十日町市	商工観光課 52-5569
300万円	3.49%	10年以内	労働金庫	商工観光課 52-5569
総事業費から、自己 資金・補助金・寄付 金等を差し引いた額	3.3%	10年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）・ JA十日町市	企画人事課企画室 57-3111
70万円	3.0%	4年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）・ JA十日町市・労金	下水道・農集排・合併浄 化槽（下水道課52-7441）
500万円	3.0%	10年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）・ JA十日町市	建設課克雪利雪対策室 57-3111
1千万円	3.0%	7年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）・ JA十日町市	市民生活課 57-3111
1億円	3.0%	10年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）・ JA十日町市	健康福祉課 57-3111
営業用等（1億円） その他（1千万円）	3.3%	5～10年 以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町）	市民生活課 57-3111
500万円	2.5%	10年以内	第四・北越・新潟中央・大光・ 県信用組合（十日町・下条）・ JA十日町市・労金	区画整理課 52-7512
250万円	3.0%	10年以内	申し込みは 市健康福祉課へ	健康福祉課 57-3111

有利な市の融資制度

資金名	資金用途	貸付対象
中小企業振興資金	運転・設備	市内に工場または店舗等を有し、かつ同一事業6か月以上営む中小業者（工鉱業・運送業・卸売業・サービス業、ただし、市税等完納者・法人）
地方産業育成資金	運転・設備	市内に住所若しくは事業所を有する中小業者（鉱業・建設業・製造業・卸売業・小売業・運輸通信業・サービス業）で、営業期間1年以上、ただし、市税等完納者・法人。
工場建設資金	用地取得造成・建設・設備	市工場設置奨励条例により「奨励工場」の指定を受けた者。
小売商業近代化資金	店舗新築・増改築・改装・ほか	市内に住所・店舗を有し、引き続き1年以上同一事業を営んでいる小売商業者。ただし、市税等完納者・法人
離職者生活安定資金	生活資金	<ul style="list-style-type: none"> 市内居住者で、倒産・事業所閉鎖等による離職者等。 公共職業安定所に求職票を提出してある者。 ただし市税等完納者。
勤労者住宅建設資金	住宅新築 改築・購入	<ul style="list-style-type: none"> 市内に2年以上居住している者。 市内に自ら居住するため住宅を新增改築・購入する者。 未組織の労働者にあつては労信協の保証条件に合致する者。
地域集会施設助成資金	地域集会施設新改築・購入土地購入	集会の場としての施設の新築、新築に準ずる改築・購入、または集会施設の用に供する土地を購入する者。
排水設備等設置資金	排水設備等の設置	<ul style="list-style-type: none"> 処理区域内において排水設備等の設置工事を行う者。 処理区域内における建築物の所有者または占有者。 市税、下水道受益者負担金、使用料の完納者。
克雪住宅づくり資金	融雪式・耐雪式・落雪式住宅の新築・増改築	個人または法人（従業員30人未満）で、市税等を完納している者、かつ貸付金の償還能力が取扱金融機関の定める条件に適合する者。
公害防止資金	公害除去防止等機器設置、工場移転	資本金5千万円以下、従業員3百人以下の中小企業で、市内に工場または事業所を有する者。
診療所施設設備資金	施設・医療機器購入設置、用地購入	診療所の施設・設備・用地の取得、十日町市・中魚沼郡医師会の会員で、会の承認を得た者。
駐車場設置資金	駐車場設置	市長の定める区域内に自動車5台以上の収容能力を有する駐車場を新たに設置する者で、市内在住の個人または法人等。
十日町駅西土地区画整理事業宅地規模適正化資金	付換地購入	市土地区画整理事業の地権者で十日町駅西土地区画整理事業付換地取扱要領の規定に基づく付換地を購入しようとする個人または法人で、市税等完納者、貸付金の償還能力等を有する者。
高齢者等住宅整備資金	高齢者等の居室等の増改築または改造	市内に住所を有し、親族である高齢者または障害者と同居する者及び障害者で、高齢者等向けの居室等の増改築・改造を自力で整備することが困難な者。（市税完納者）

VOICE UP

今月のテーマは、「転入者から見た十日町市の印象」です。

5月25日号のテーマ

「私のお薦めウォーキングコース」

春の訪れとともにウォーキングやジョギングをする人が目立つようになりました。あなたのお薦めウォーキングコースをご紹介します。

◆投稿される方へ はがきや来庁などいずれの方法でも構いません。なお誌上匿名は構いませんが、お名前、住所、電話番号だけは明記してください。

◆送付先 5月10日(休)までに企画人事課広報広聴係(〒948十日町市千歳町3-3 ☎57-3111内線213)



藤原 裕子さん
(小出町から)

おいしいお店と温泉 巡りがとても楽しみ

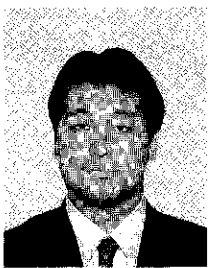
もともと出身は埼玉県越谷市です。今年の春、初めての転勤で小出町から十日町市にやってきました。現在東小学校で4年生を受け持っています。さつがしっかりとっていて大変清々しいですね。元気な子供たちと過ごせることが毎日の楽しみです。

また市内にはおいしいお店もたくさんあるそうなので、今からとても楽しみです。それと温泉が好きなので、あちらこちら行ってみたいですね。趣味のスキーと温泉をいっしょに楽しめるような所があれば最高です。

十日町市のすばらしさを 多くの人に伝えたい

東京都練馬区から十日町市にやって来ました。現在仕事は佛当間高原リゾートで広報を担当しています。

来たころには雪の多さに驚いてたのですが、当間でもようやく雪解けの季節を迎え、日々緑が濃くなる様子は圧巻ですね。雄大な自然の中で十日町市のすばらしさにたくさん出会えたらいいなと思っています。私がこれから出会う地元の良いところ、ゾートのすばらしさを少しでも多くの人に伝えていきたいですね。そして市内の方からも気軽に利用していただけるような地元を根ざしたリゾートづくりを目指していきます。



櫻井 学さん
(東京都練馬区から)

豊かな自然の中で 伸び伸びと生徒に接したい

この春、京都の大学を出て南中学校で国語を教えています。京都も寒かったのですが、こちらに来たばかりのころは雪がたくさん残っていて驚きました。

その後、雪解けとともにのぞける新緑はすばらしいですね。十日町市は自然に恵まれ、生徒も伸び伸びと過ごしている感じがします。私の受け持つ国語は心を育てる科目。多くの自然の中で素朴な生徒と一緒に豊かな心を育てていきたいです。それと来たばかりの私に大家さんや同僚の皆さんから親切にしてください。本当に助かっています。



高井 優子さん
(京都市から)

故郷 とおかまちが いちばんいい

⑬

村山 治夫さん
(大好き十日町会会員)

神奈川県横浜市青葉区榎が丘56-3 (市内本町1出身・65歳)

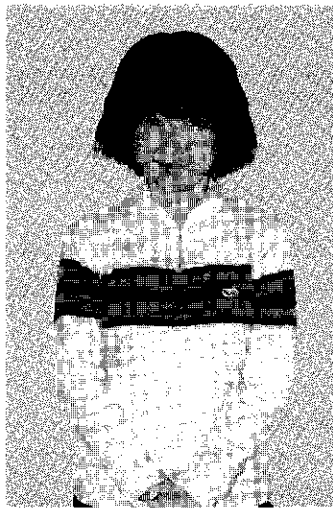


左から2人目が村山治夫さん

旧制中学2年で終戦を迎え、敗戦の虚脱状態からようやく立ち直った翌年、芋畑に変わり果てたテニスコートに石を取り除き、ローラーをかけて白線を引き、ネットを張って白球を追ったときのあの感激は忘れられません。同好の連中とテニス部を作り、県下の対抗試合にも出場。卒業までテニスに夢中でした。

あれから約40年、満60歳で退職しました。ゴルフだけでは物足りなくて、硬式テニススクールにも通い始めています。偶然同じ私鉄沿線に、かつての十高硬式テニス部後輩の宮内君がいることを知り連絡したところ、榎君もいっしょにテニスをやっているとのこと。彼等二人はNHKのOB。かくしてNHK富士見丘総合グラウンドのテニスコートで、十高テニス部OBの白髪頭の「オッサン」が、NHKのOBに混じり楽しくテニスをやっています。夕日が沈むころテニスを切り上げ、シャワーを浴びると足は自然に駅前の居酒屋に向かいます。冷たいビールでのどを潤し、うまい肴を食べながら同郷の仲間とふるさとの話に興じるのはまさに人生の至福といえるでしょう。

3月22日、念願の「ほくほく線」が開通し、十日町は大きく変わろうとしているのでしょね。春の十日町山菜ツアーに参加し、この目で確かめてみたい。こちらの友人をたくさん連れて行き、十日町の良さをPRするつもりです。



大嶋弥生さん・1975年生
株浦沢印刷所勤務・22歳

青春ネットワーク

意外に雪が少なく
ホツとしていきます

実をいうと生まれは新潟市です。3月まで第四銀行札幌支店勤務だったので、北海道からの転入となりました。父が警察官で、十日町署勤務のことがありました。そのころ父に連れられて川西町の仁田に来たことがあるんですよ。

同僚からは雪が多い所と脅かされたんですが、意外に少なくホツとしています。妻(多佳子さん)・皆さんが親しみやすく、札幌に住んでいた所と少し似ています。



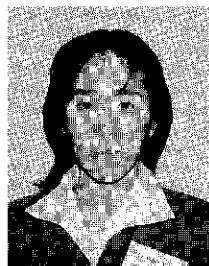
山崎和則さん一家
(北海道札幌市から)

夢はアメリカ西海岸にいる友達を訪ねること。その友達は今ロサンゼルスでメイクアップの仕事をしているんです。電話で連絡をとりあって「あの子も海外でがんばっているんだな」って自分自身すごく刺激を受けるんですよ。自分で選んだ道で一生懸命がんばっている人って輝いてますよね。そんな輝きを私も持ち続けたいなって思っています。

仕事は今、出版物のデザインを手がけています。就職前に新潟で広報プランニングを勉強していたので、ぜひその経験を活かしたいと思ってこの会社に入りました。会社の雰囲気もすごく良く、周りの人からも親切にもらっています。最近では出版の世界にも新しい技術がどんどん入ってきていてすごいですよ。そのぶん勉強もしつかりしなくちゃね。

趣味のアルトサックスも忙しくて今は休養中。だけどももっといろんなことにチャレンジしてみたいですね。青春って「がむしゃらだったなって後から気付くもの」だと思っ

※次回は大嶋さんの紹介で蕪木昭一さんにアクセスノ



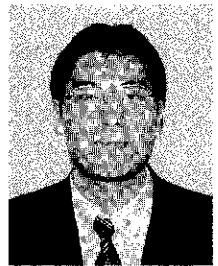
長谷川律子さん
(新潟市から)

十日町には3月の末に来たのですが、まだ雪がありびっくりしました。高松でも雪を見ることはあるんですが、積もりませんからね。十日町に骨を埋めるつもりでがんばろうと思っ

元気で明るい子供たちと
がんばります

教員生活の第一歩を十日町市で踏み出すことになりました。新潟で生まれ新潟の大学を卒業して、初めての住民票の異動です。第一印象は、まだ少し雪があり、雪解けのもやがかかった静かなまちです。

十日町小学校で3年生を担任しています。元気で明るくねばり強い子供たちです。これからの時代に生き生きと自分を表現できる子供に育てたいと思います。また、それを受け入れられる小学校であり、社会であればと願っています。



山下和正さん
(香川県高松市から)

十日町に一生
根をおろしたいです

大阪の大学で知り合った彼女が十日町市出身なんです。将来のことも考えて十日町で就職活動をし、この春からラポート十日町に勤務しています。現在の仕事は外回り。知らない土地なので、何もかもが新鮮でとても楽しいです。

十日町には3月の末に来たのですが、まだ雪がありびっくりしました。高松でも雪を見ることはあるんですが、積もりませんからね。十日町に骨を埋めるつもりでがんばろうと思っ

3月22日に開業した「ほくほく線」の不慣れながらも真摯な接客態度は大変好評のようです。旅ブームの中、2時間足らずで東京と結ばれた十日町には新鮮さを感じられるよう

市内の観光名所1か所です。遠来のお客様を満足させ得る所は少ないと思われ、先日開業した市内周遊バスには心強さを感じます。さらに、一歩進んでレンタカーが利用できる。それぞれの観光名所に観光案内図を配置したり、各集落に集落名を表示するなどの心遣いも必要ではないでしょうか。

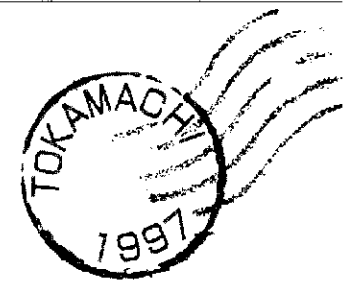
サンシャインシティ
での交流会

上野公園の桜も終わり新緑の季節を迎えています。4月6日に行われた「大好き十日町会」の花見は雨のため池袋のサンシャインシティに変更されましたが、総勢140人の参加があり、まさに「花より団子」の大盛況。予定時刻を越え、最後は十日町小唄の大合唱で閉会しました。

4月になると、新社会人が初々しく活動しているのが目に止まり、好感が持てます。

5月2日には「大好き十日町会」の企画で塩之又山菜まつりに10数人の在京の方が参加することになりました。また、5日には県東京事務所のあつせんで、今まで十日町に縁のない「杉並区おやじ遊友会」の人たちがやはり10数人で観光を兼ね山菜取りに訪れてくれることになっています。

事務所もこの4月で3年目となり丸山俊久から樋口一雄に変わりましたが、新鮮さを失わず東京での憩いの場として市民の皆様から益々ご愛顧いただけるように努めたいと思います。上京の際はぜひお立ち寄りください。



十日町市・東京事務所
〒104
東京都中央区銀座4の10の12
銀座サマルパルク5階
☎03-35467230(FAX兼)

相談コーナー

- ① 定例行政相談 5月9日(金)
- ② 交通事故相談 5月12日(月)
- ③ 巡回内職相談 5月16日(金)
午前10時～午後3時
会場：市民相談室
- ④ 高齢者職業相談
毎週月曜日～金曜日
午前9時～午後4時
会場：高齢者職業相談室
- ⑤ 法律相談
5月8日(木) 神山博之弁護士
5月22日(木) 小林 彰 弁護士
午後1時30分～4時
会場：市役所市民相談室
電話で市民生活課へ予約してください。

出 かけませんか

時々11時30分農場所⇨勤労青少年ホーム
農問合せ：健康福祉課児童家庭係へ。

●三情報(保健・福祉)

ほくほく線開業記念 NHKのど自慢
 農日時 5月25日(月)農場所⇨松代町総合体育館
 ゲスト歌手⇨中村美津子さん、加門亮さん
 農司会⇨宮川泰夫アナウンサー
 農観覧申込み 5月1日(木)⇨12日(月)までの間に、往復はがき(1枚1人)に住所・氏名・年齢・性別・電話番号を記入し、〒942-15東頸城郡松代町振興課「NHKのど自慢」観覧係(☎0255591713000)へ。※申込み多数の場合は抽選になります。

おもちゃ図書館

子育てについての悩みなどがありましたらお気軽にご相談ください。
 農日時 5月1日(木)・15日(木)午前9時～

くらしに役立つ
テレホンガイド
 ☎52-7111

テレホンサービス
 農十日町市観光情報 57-0500
 農くらしのダイヤル 025-285-7000

●三情報(山火事)

◆十日町保健所テレホン健康相談
 十日町保健所では4月から健康問題などに対するテレホン相談を受け付けています。☎電話番号⇨5216015へ。

◆酒害の相談 農日時⇨5月16日(金)午後1時30分⇨3時
 農場所⇨十日町保健所
 農問合せ⇨十日町保健所(☎572400)または健康福祉課係健予防係へ。

◆保健所健康診断 農日時⇨5月8日(木)午後1時30分⇨3時
 農場所⇨十日町保健所
 農担当医⇨石川医師(津南病院) 農申込み⇨事前に電話にて要予約(☎572400)

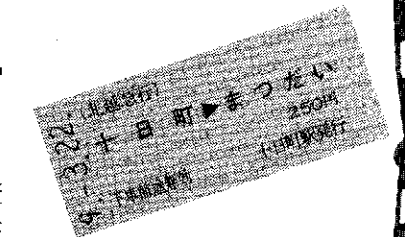
◆青い鳥郵便はがき発行します
 ◆対象者⇨重度の身体障害者(1・2級) 農配布枚数⇨1人につき20枚 農申込み⇨6月2日(月)までに最寄り

●三情報(農林)

◆山火事に注意
 春先は山火事の発生しやすい季節です。①たき火は完全に消す。②たばこの吸い殻は投げ捨てない。③強風や乾燥時にはたき火をしない。などを心がけましょう。林野に「火入れ」をするときは7日前までに農林課林政農災係へ。

◆熊にご注意
 春の訪れとともに熊の活動が活発になります。山菜取りや農作業に十分ご注意ください。なお、熊に関する情報は農林課林政農災係へ。

◆菜師ブレイランド(全天候型テニスコート) 4月26日(土)オープン
 農使用料 1面1時間千円(夜間照



マイルールほくほく線
ほくほく線
 ふるさと自慢
 うた自慢に
 沿線市町村から1千人

「ほくほく線」が開業してちょうど1か月が過ぎました。開業後の春休み、そして地域悲願の鉄道ということもあって、連日普通電車はほぼ満席の状態。特に土・日曜日は都内の通勤電車並みのすし詰めになることもありました。利用人数などは、今後北越急行線から発表があった時点でこのコーナーでお知らせします。いずれにしてもみんなまで利用することにより、この状況が今後も続いてほしいと思います。

さて年度も変わり、平成9年度開業イベント第1弾「NHKラジオ・ふるさと自慢・うた自慢の公開録音」が4月18日(金)、クロス10大ホールで行われました。市内を中心に沿線市町村から2千人を超える観覧応募があり、抽選の結果1千人の方が楽しめました。場内では、ゲストの小林幸子さんと吉幾三さんをキャプテンに女性チームと男性チームに分かれての「ふるさと自慢と得意の歌」が披露され、笑いの渦と惜しみない拍手が贈られていました。結果は女性チームの勝利。終了後は「ほくほく線」を利用して帰るお客様もありました。

来月は松代町で「NHKのど自慢」があるなど、今後沿線市町村で「ほくほく線」の利用促進につながるイベントが開催されます。



明使用時は千6百円) ※4月26日(出) 30日(休)は無料開放申込み中条地区公民館(☎52-2748)へ。

◆「まちづくり通信」第1号発行

都市計画マスタープラン策定の情報をお知らせするため、市役所市民ホール、建設課、主要公民館に「まちづくり通信」として第1回策定委員会の資料などを設置しました。ご覧ください。ご意見は計画策定に生かします。今後とも適宜発行します。

◆問合せ「建設課都市計画係」へ。

◆「十日町のあゆみ」の配本

十日町の歴史をやさしく解説した「十日町のあゆみ」の配本希望(希望世帯に一冊無料配本)を2月に回章で取りまとめました。現在この本の編集作業を進めています。9月中には配本できる予定ですので、もう少ししばらくお待ちください。また、5月15日まで追加申し込みを受け付けていますので、申し込みを忘れた人は博物館(☎57-5531)へ。

◆自衛官募集 平成9年度7月採用の2等陸士・海士・空士を募集しています。

●受験資格 平成9年7月

公営住宅入居者募集

●募集住宅=谷内丑市営住宅1戸(6畳3室・ダイニングキッチン29,500円) ●募集期間=4月25日(金)~5月12日(明) ●入居条件=家族状況、収入限度額等 ●問合せ=建設課克雷利曹対策室 建築住宅係

1日、満18歳以上27歳未満の人 ●試験科目 学科試験、身体検査、適正検査、口述試験 ●受付期間 随時 ●試験日 5月21日(水) ●問合せ 自衛隊地方連絡部長岡出張所(〒940長岡市千歳1-3-27 ☎0258-3310256)へ。

◆第15回全国都市緑化にいがたフェアキャンペーンレディ「グリーンスマイルズ」募集

●募集人員 3人 ●仕事内容 ①近隣県・県内市町村等の表敬訪問 ②各種関連事業でのPR活動 ③にいがたフェア開催時における各種事業の補助等 ●募集期間 5月30日(金)まで ●応募資格 ①平成9年8月1日現在で満18歳以上の健康な女性(ただし高校生除く) ②実行委員会事務局に通勤可能な人 ③事前研修及びにいがたフェアのPRイベントに参加できる人 ●勤務内容 ①任期 平成9年8月1日(金)~10年10月末 ②研修 平成9年7月中の3日程度 ③勤務日数 ④にいがたフェアのPRイベント(年間120日程度)ににいがたフェア開催期間中(60日程度) ④待遇 実行委員会事務局の規程により支給 ●応募方法 応募用紙(実行委員会にあります)または市販の履歴書に必要事項を記入し、全身写真(最近3か月以内に撮影した正面向き、脱帽のもの)を添付して第15回全国都市緑化にいがたフェア実行委員会事務局広報課(〒950-70新潟市新光町4番地1新潟県庁内 ☎025-285-5511)へ。

◆1・2級ボイラー技士免許試験準

●受講料 会員 1万2千円、会員

●講習会場・期日及び定員

会場	級別	講習会場	講習期日	定員
新潟A	1級	日本生命新潟ビル 中ホールA (新潟市東大通2-4-10)	5月26日(明)・27日(火)・28日(水)	40
	2級		80	
土 城	2級	上越職業訓練センター (上越市高土3-1-12)	6月10日(火)・11日(水)・12日(木)	50
長 岡	1級	ポリテクセンター新潟 (長岡市住百3-1-1)	6月17日(火)・18日(水)・19日(木)	40
	2級		80	
新潟B	2級	日本生命新潟ビル 西ホールA (新潟市東大通2-4-10)	6月23日(月)・24日(火)・25日(水)	80

●受講料 会員及び高校生 1万2千円、会員外 1万8千円(申込み後の取り消しは返金しません) ●申込み 申込書に必要事項を記入し、受講料(現金または小為替)を添えて(社)日本ボイラー協会新潟支部(〒950新潟市東方代町1-30新潟東方代ビル ☎025-261-7535)へ。

◆ボイラー整備士免許試験準備講習

●講習会場・期日及び定員

講習会場	講習期日	講習時間	定員
日本生命新潟ビル 9階中ホールA (新潟市東大通2-4-10)	7月8日(火)・9日(水)・10日(木)	9時~17時	50人

●受講料 会員 1万2千円、会員



市老連の年間事業を
ご紹介します

十日町市老人クラブ連合会では4月18日(金)、ラポート十日町で評議員会を開催し、平成9年度事業計画を承認していただきました。今回は、9年度の主な事業をご紹介します。

- ① 第9回県三世代親善交流ゲートボール大会 (5月10日(土)・五泉市)
- ② 第12回囲碁、将棋、連珠、花がるた大会 (6月13日(金))
- ③ 敬老号第1班 中条、吉田、六箇地区 (6月25日(水)~27日(金))
- ④ 敬老号第2班 十日町、下条地区 (7月1日(火)~3日(木))
- ⑤ 敬老号第3班 川治、水沢地区 (7月8日(火)~10日(木))
- ⑥ 結婚、ダイヤモンド婚夫婦慶祝記念式典及び長寿大学 (7月25日(金))
- ⑦ 第15回中越地区老人クラブゲートボール交歓大会 (8月8日(金)・長岡市)
- ⑧ 第6回三世代親善交流ゲートボール大会 (8月29日(金)・水沢運動公園)
- ⑨ 第12回十日町市高齢者福祉大会(功労者表彰) (9月2日(火))
- ⑩ 第13号市老連だより発行 (9月10日(水))
- ⑪ リーダー研修会 (9月11日(木))
- ⑫ 全国一斉社会奉仕活動 (9月20日(出))
- ⑬ 高齢者作品展 (9月20日(出)・21日(日)・クロス10)
- ⑭ 市高齢者スポーツ大会 (10月17日(金)・市総合体育館)
- ⑮ 評議員会と研修旅行 (11月13日(木)・東山温泉)
- ⑯ 友愛訪問(ねたきり高齢者への慰問) (12月下旬)
- ⑰ 第14号市老連だより発行 (3月10日(月))

グリーン車の御座数列車を利用して行います。

5月交通安全キャンペーン

交通安全は家庭から

(毎月10日は交通安全家庭の日)

ゴールデンウィークを機に本格的な行楽シーズンを迎え、人や車の動きが活発になり、例年重大交通事故が多発しています。家族みんなで交通安全について話し合ひましょう。

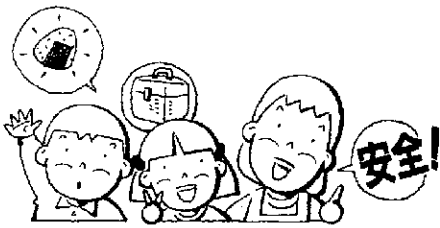
3月中の交通事故発生状況 () 累計

年	発生件数	負傷者数	死者数
9年	17(42)	18(45)	0(2)
8年	13(37)	17(44)	0(1)

運転中の携帯電話は やめましょう!

大変便利なものですが、自動車運転中の使用により、とりかえしのつかない重大事故が多く発生しています。

大変危険ですので、運転中は携帯電話を使用しないようにしましょう。



婦人電気教室

●期間 5月～10月の毎月1回第3水曜日午前中(ただし8月は休み・開講日は5月21日(水)午前9時30分)

●場所 東北電力(株)十日町営業所

●内容 電気基礎知識、施設見学、料理実習ほか

●受講料 1千円(その他材料の実費を徴収)

●定員 30人(先着順)

●申込み 5月9日(金)までに東北電力(株)十日町営業所(☎52-3107)へ。



加しませんか

外・1万8千円(申込み後の取り消しは返金しません) ●申込み・申込書に必要事項を記入し、受講料(現金または小為替)を添えて(株)日本ボイラー協会新潟支部へ。

えぶろん

クッキング教室

●日時 5月13日(水)午前10時30分～午後1時30分

●場所 東北電力(株)十日町営業所

●内容 簡単にできるおもてなし中華料理

●参加費 500円

●定員 15人(先着順)

●申込み 東北電力(株)十日町営業所へ。

スポーツ・レクリエーション

●ミニバスケットボール教室参加者募集 ●日時 毎週月曜日午後7時30分

●場所 総合体育館

●対象 小学4～6年の男女

●参加費 5千円(1年分・保険料含む)

●申込み 5月19日(月)までに村山幸男(ミニバス事務局 ☎52-7840)へ。

- ①エアロビクス教室 ●日時 5月13日(昼の部) 毎週火曜日午前9時30分
- ②夜の部 毎週木曜日午後7時30分
- 場所 総合体育館
- 指導 エリアドゥ21指導員
- 問合せ 総合体育館(☎52-4377)へ。
- ③トレーニング指導&体力相談 ●日時 5月12日 毎週水曜日午後7時30分
- 指導 体育指導員
- 場所 総合体育館
- 問合せ 総合体育館へ。
- ④体力づくり教室・ソフトバレーボール教室 ●日時 5月10日～6月14日の毎週土曜日午後7時30分
- 場所 総合体育館
- 参加費 3千円
- 対象 一般社会人で初心者、初級レベルの人
- 申込み 馬場勝(☎68-4560) または 榎信夫(☎57-5086)へ。
- ⑤ヘトレニング&フィットネス ●日時 5月10日～6月14日の毎週土曜日午後7時30分
- 場所 総合体育館
- 参加費 3千円
- 対象 一般社会人で初心者、初級レベルの人
- 申込み 馬場勝(☎68-4560) または 榎信夫(☎57-5086)へ。

市民体育館・総合体育館(一般)利用日程

●1ル教室 ●日時 5月14日 毎週水曜日午後7時30分

●場所 総合体育館

●セリ 総合体育館へ。

●前期 5月～11月

	日	月	火	水	木	金	土
市民体育館	PM5:30	バレーボール	卓球	バレーボール	卓球		ソフトテニス
	PM7:30	ヘルシーサークル	青年学級	バレーボール	青少年ホーム	バレーボール	ソフトテニス
	PM9:30		青少年ホーム				
総合体育館	PM5:30	バドミントン			バスケットボール	バドミントン	テニス
	PM7:30	バスケットボール		体音課	体育課	バドミントン	テニス
	PM9:30			5月11月			
	PM6:30			サッカークラブ		サッカークラブ	
	PM7:30		野球(少年)	野球(一般)	サッカー		サッカー
PM9:30							

やめてください! 放し飼い

先日インターネットを通して次のようなメールが届きました。「私は仕事が終わった5時過ぎに信濃川の河川敷運動公園でジョギングをしています。その時間帯に犬の散歩をしている人が大勢いますが、中に放し飼いにしている人がいます(それも大型犬を)。飼い主にはペットでも、私たちには恐怖を与えます。現に私は一度飛び付かれ怪我をしたことがあります。ぜひ市の担当の方からも放し飼いが無いよう注意を呼び掛けてください」というものでした。雪解けと同時に犬の散歩をする人が多くなっています。散歩の際には放し飼いや絶対にしてはいけないように注意してください。



5月の乳幼児健康診査

事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 (3歳6か月児 が対象です)	14日 (水)	午後1時10分 ～1時45分	5年11月 生まれの幼児
1歳6か月児 健診	21日 (水)	午後1時10分 ～1時45分	7年11月 生まれの幼児
4か月児健診 ならびに 育児学級	28日 (水)	午後1時10分 ～1時30分	9年1月 生まれの乳児
2歳6か月児 身体測定	13日 (火)	午前9時30分 ～10時15分	6年11月 生まれの幼児
10か月児 身体測定	20日 (火)		8年7月 生まれの乳児 (満6か月児 未満の乳児)

会場は保健センターです

※1歳6か月児、3歳児健診の幼児は、歯科健診がありますので、歯をきれいにみがいで来てください。(3歳児健診は尿検査もあります)
 ※4か月児健診に来られない人は、小児がん(神経芽細胞腫)尿検査セット・乳児一般健康診査受診票を健康福祉課に取りに来てください。
 ※平成5年12月生まれの幼児の保護者へ
 3歳児健康診査では視聴覚検査を実施します。6月の健診対象者に検査セット等を送付しますので、5月15日を超えても届かない人は、健康福祉課健康増進係まで連絡してください。

5月の健康相談

会場	期日	時間
保健センター	12・19・26日(水)	午前9時～11時30分
新座コミュニティセンター	13日(水)	午前9時～11時30分
大井町コミュニティセンター		午後1時30分～4時
川治地区公民館	15日(木)	午前9時～11時30分
北和会館		午後1時30分～4時
就業改善センター	15日(木)	午前9時～11時30分
山谷集会所		午後1時30分～4時
飛渡地区公民館	16日(金)	午後2時～4時
羽根出荘		午前9時～11時30分
水沢地区公民館	23日(金)	午前9時～11時30分
平成園		午後1時30分～4時
中条地区公民館	23日(金)	午前9時～11時30分
北原集落センター		午後1時30分～4時
下条地区公民館		午前9時～11時30分
上新田公民館		午後1時30分～4時

※血圧が心配、食事療法を知りたい、心に悩みがあるなどの人は、どうぞご相談を。
 ※健康手帳をお持ちの方はご持参ください。
 ※平成9年4月から下条地区も1会場増設しました。ぜひご利用ください。
 ※問合せ＝健康福祉課健康増進係

5月の献血車

- ◆受付時間 午前10時～正午、午後1時～3時
- ◆全血献血 3日(土)(終日) 商工福祉会館
26日(月)(午前) 協立ハイパーツ
(午後) JA十日町市本所
- ◆成分献血 21日(水)(終日) 十日町市役所
- *成分献血は、事前に健康福祉課保健予防係に申し込んでください。所要時間は約60分です。

〈日程表〉

地区	接種	接種	接種	受付時間	会場
吉田・川治・水沢	6月10日(火)	6月3日(火)	5月27日(火)	午後1:45～2:30	保健センター
新座・中条・六条	6月12日(木)	6月5日(木)	5月29日(木)		

ツ反検査・BCCG
接種が始まります

■該当する子供
4歳未満で平成9年1月31日までに生まれた子で、①今までにツベルクリン反応検査(ツ反)を受けたことがない子 ②BCCGの対象になったが未接種の子
 ③ポリオ、麻疹、風しん接種後1か月を経過しない子 ④体に広く湿しんのある子 ⑤発熱していたり、著しい栄養障害のある子
 ■注意すること

①「予防接種と子供の健康」を読んできてください。②医師による予診(視診、聴診)が必要となりましたので、脱ぎやすい服でお越しください。
 ■持参するもの
 ①母子健康手帳 ②記入した予診票(判定・BCCGのとき) ③体温計 ④十日町市に住民登録していないときは、登録してある市町村で発行した「予防接種実施依頼書」をもらってきてください。
 ■問合せ
 健康福祉課保健予防係へ。

歯の用心「口×セ」
 へお口におい」
 最近、お口のおいが気になる人のために、いろいろな口臭除去剤が発売されています。それは一時的なおい止めですので、何が原因でお口のおいがするのかわかりつけの歯科医院でみてもらいましょう。意外な原因が見つかることがあります。
 口の中の原因でにおいがする場合、考えられる原因を次にあげてみましょう。まず、むし歯が見つかることがあります。次に歯周病が原因でお口においがあることもたくさんあります。また、舌の表面には舌苔といわれるものが付着して、においを出す場合もあります。ただし、お口の中に原因がない場合もありますので、いずれにしても歯科医院でみてもらうのが一番安心できます。

むし歯のないよい歯の子

3月の3歳児健診を受けた子45人

よい歯の子	住所	保護者
樋口 広太	(背戸)	正 則
山崎 愛未	(川治上町)	稔
上村 健人	(土市4)	吉 雄
佐藤 花	(丸山町)	裕 一
羽鳥 慎太郎	(稲葉)	正 春
藤 智里	(北新田1)	茂
池田 梨乃	(森木)	康 人
金崎 玲	(西浦東)	隆 行
山田 和明	(三和町)	元 丸
近藤 健太郎	(上新田1)	裕 之

5月の休日救急医

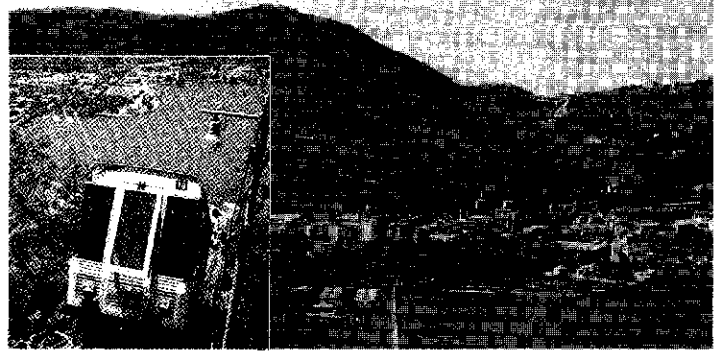
- 3日(土) 憲法記念日
大熊内科医院 (山本町1) ☎52-7066
- 4日(日)
池田医院 (本町西1) ☎52-2581
- 5日(月) こどもの日
至誠堂医院 (西浦町西) ☎52-3276
- 11日(日)
長山医院 (津南町) ☎66-2877
- 中条病院 (北原) ☎57-3018
- 18日(日)
大島医院 (川原町) ☎52-2957
- 25日(日)
大坪医院 (四日町新田2) ☎57-6100

Buon Giorno! COMO-TOKAMACHI ⑬

コモのケーブルカーの電化

コモ市を見下ろす高い丘の上に、ブルナーテという町があります。この間を結ぶのが「フニコラーレ・コモ・ブルナーテ」というケーブルカーです。1894年9月上旬に完成し、その年11月11日の大開業イベントとともに、黄色の2両編成の一番列車が出発しました。蒸気機関で引っ張るといふ仕組みでしたが約20分で結ばれ、当時としては最短記録でした。

1799年に電池が発見（発見者はコモ市出身のアレッサンドロ・ボルタ）されて以来、会社や工場で急速に電気が使われるようになり、ケーブルカーも蒸気機関から電化されました。1916年11月のことです。コモ市とブルナーテ町の



高低差は494m、平均勾配が35度という厳しい地形条件にありますが、ケーブルカーの時速が3.6kmから5.4kmにスピードアップされました。その後も、列車や施設が改善され、現在はヨーロッパで一番早いケーブルカーです。

コモ市の駅はコモ湖畔沿いの市街地から10分に位置します。ブルナーテからはコモ市街地、コモ湖のすばらしい眺望が開け、アルプスの山並みが眼前に迫った「アルプスのテラス」とも呼ばれ、観光客にも大人気のスポットになっています。現在、6分30秒でブルナーテに到着します。

※日本語訳は国際交流員アドヴァ・カスターニョさん。イタリア語の訳読等の相談がある方は企画人事課広報広聴係へご連絡ください。

始業式の怪 十高マン研



スクールNOW

炭焼き体験学習の 取り組み

六箇小学校

No. 13



「炭焼き窯（がま）の作り方を知って、自分たちで炭を作ろう！」「木に名前を彫って、オリジナル炭を作ろう！」…。

毎年活動のテーマをつくり、平成6年度からスタートした炭焼き体験学習は、今年4年目を迎え、六箇小学校のメイン行事になりつつあります。炭焼き作業は、危険を伴うため、地域内の専門家の方から協力していただいています。

できた炭は、自分の大切な作品として保存することは無論、学校で一部活用したり地域・保護者へも販売し、その収益は児童会活動の資金にもなっています。

炭出しの当日は、「はねがわ子ども会」の収穫祭も兼ね、保護者・祖父母も参加して餅つき大会等が盛大に行われます。

子供たちには充実感・満足感を大切に、地域との一層の協力体制を目指しつつ、11月の炭焼き体験学習に向けてのテーマが、これから決められようとしています。

新学期や新年度が始まってようやく一か月がたちます。皆さんもようやく新しい環境に慣れたころでしょうか。私も同僚所に入って初めての異動で広報広聴担当になりました。取材や原稿書きなど、つい先日とはガラリと違う仕事内容に新たな発見と出会う毎日です。

私の受け持つ広聴の仕事でも先日電子メールによる貴重な意見をいただきました。また姉妹都市であるコモ市の学生との間に国際交流員のアドヴァさんを介して電子メールのやりとりも始まっています。

今の時代は情報の流れが爆発的に広がり、技術も日々進化をとけています。そんな中で市民をはじめ多くの皆さんによりタイムリーで充実した情報を提供できたらいなと思っております(例えば市報の電子メール送信による早出しなど)。一日町ではホームページを開設していますので、機会があればぜひご覧ください。コモ市へのリンクもありです。

<http://www.titar.or.jp/~tokamachi>

ホットひと息 編集室

十日町市民の願い

雪の国のきもの町で
今日よりすばらしい
明日を夢みて
今日に限りない
感謝をささげ
今日を人々のために
働けることを
念じてやまない

市の木



市の花

